

中 | 华 | 经 | 典 | 名 | 著  
全本全注全译丛书

# 春秋繁露

张世亮 钟肇鹏 周桂钿 译注



中華書局



ISBN 978-7-101-08566-2



9 787101 085662 >

定价：42.00元

全本全注全译丛书

中华  
经典  
名著

张世亮 钟肇鹏 周桂钿◎译注

# 春秋繁露

中华书局

## 图书在版编目(CIP)数据

春秋繁露/张世亮,钟肇鹏,周桂钿译注. —北京:  
中华书局,2012.6

(中华经典名著全本全注全译丛书)

ISBN 978 - 7 - 101 - 08566 - 2

I. 春… II. ①张…②钟…③周… III. ①儒家②  
《春秋繁露》-译文③《春秋繁露》-注释 IV. B234.52

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第030890号

---

书 名 春秋繁露

译 注 者 张世亮 钟肇鹏 周桂钿

丛 书 名 中华经典名著全本全注全译丛书

责任编辑 王守青

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail:zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京市白帆印务有限公司

版 次 2012年6月北京第1版

2012年6月北京第1次印刷

规 格 开本/880×1230毫米 1/32

印张21 $\frac{3}{4}$  字数450千字

印 数 1-8000册

国际书号 ISBN 978 - 7 - 101 - 08566 - 2

定 价 42.00元

---



## 前 言

《春秋繁露》是董仲舒的代表作，也是研究董仲舒思想的主要资料。

董仲舒是西汉时期最重要的政治哲学家，也是在中国历史上影响极大的重要思想家之一，上承孔子，下启朱熹，成为儒学发展中的关键人物，为奠定中华民族的传统精神做出了决定性的贡献。

董仲舒约生于公元前198年，约卒于公元前106年。早年专心研究《春秋》公羊学，在汉景帝时代任经学博士，并教授很多弟子。他专心研究时，曾经三年不去看自己的园圃。他的学生很多，都是由几个先来的学生从董仲舒那里学习后，再去教其他的学生。有的学生在董仲舒那里学习了几年，还没有见过董仲舒的面。汉武帝时代，他参加对策，连续三次得到汉武帝的赏识，被任命为江都相。这三次对策的策文主要讲了天人感应的问题，后人称为“天人三策”。任江都相期间曾一度任中大夫。后从江都相调任胶西相。不久，由于年老，又不得志，辞职回家，专心从事著述和教学工作。他虽然穷居陋巷，朝廷有些议而不决的事，还派廷尉张汤等去向他咨询。董仲舒的著作由后人汇编成一书，汉代时称《董仲舒书》，后来称《春秋繁露》。班固《汉书·董仲舒传》收入董仲舒的《天人三策》，集中反映了董仲舒的政治哲学思想。这些学术成果是研究董仲舒思想的可靠资料。另外，董仲舒培养了一大批学生，其中著名的有嬴公（汉昭帝时任谏议大夫）、褚大（任梁相）、吕步舒（任

丞相长史)、殷忠(《汉书》作段仲)等。在当时社会上有一定影响的弟子约有几百人。他的子孙也都因为有学问而当了大官。董仲舒的学生及后学著名的还有陆孟、孟卿、严彭祖、颜安乐、刘向、王彦以及东汉何休等。西汉另外两个著名的公羊学大家：一个是胡毋子都，另一个是他的弟子公孙弘。公孙弘当了大官，没有从事教学工作，因此没有弟子。董仲舒以后，研究公羊学的学者大都是董仲舒的弟子或再传弟子和后学。西汉时公羊学很盛行，在政治上影响很大，实际上是董仲舒思想对于政治的影响的结果。因此，汉代思想家认为董仲舒“始推阴阳，为儒者宗”(《汉书·五行志》)。刘向说：“董仲舒有王佐之材，虽伊、吕亡(无)以加，管、晏之属，伯(霸)者之佐，殆不及也。”(《汉书·董仲舒传》)刘向认为董仲舒是王者的助手，与商汤的助手伊尹、周武王的助手吕望差不多，管仲和晏婴只是霸者的助手，比不上董仲舒。刘向的儿子刘歆虽然不认为董仲舒超过管仲和晏婴，但也承认董仲舒在西汉时期“为群儒首”(同上)，是当时儒者的首领。东汉王充是一个特立人物，轻易不盲从别人所说，一切思想都要经过自己重新思考，再作判断。他认为董仲舒是孔子的真正继承者。他说：董仲舒“虽无鼎足之位，知在公卿之上”(《论衡·别通》)。又说：“文王之文在孔子，孔子之文在仲舒。”(《论衡·超奇》)他认为董仲舒是周文王、孔子学说的正宗传人，是圣统的继承者。用现代话说，那就是当代圣人。这当然是极高的评价。董仲舒思想的影响还可以从当时的一些著作中反映出来。例如，东汉章帝召集白虎观会议，天下经学大家聚会，讨论经学中的不同意见，最后由皇帝“称制临决”，由史学家班固写成会议纪要，名曰《白虎通义》。在《白虎通义》中多次引用董仲舒的说法来论证一种观点，如说“王道之三纲，可求于天”(《春秋繁露·基义》)。《白虎通义·三纲》说：“三纲法天、地、人。”董仲舒在《五行对》中首先提出“五行莫贵于土”，《白虎通义·五行》也采用了这种说法。另外，董仲舒的“王者有改道之文，无改道之实”，“未逾年之君，当称子”，还有灾异谴告说、性情阴阳说，也都被《白

虎通义》所采纳。在西汉盐铁会议上,也有人引董仲舒的说法作为争论的理论依据。东汉许慎编《说文解字》,也采用了董仲舒的一些说法。如对“王”的解释,就用董仲舒的说法。许慎是被称为“五经无双”的精通经学的人物,在编这种权威性的字典时,也采用了董仲舒的说法,说明董仲舒的思想在当时是有权威性的。

董仲舒在当时为什么有这么大的影响呢?这跟他的思想能适应当时社会的需要有关系。哲学可以大体分为三种类型:一是求真的科学哲学,二是求善的政治哲学和宗教哲学,三是求美的艺术哲学。董仲舒的思想从总体上说,是求善的政治哲学。他的思想体系是政治哲学思想体系。他的这个思想体系,用最简单的两句话来概括,就是“屈民而伸君,屈君而伸天”(《春秋繁露·玉杯》)。

“屈民而伸君”,就是要全国人民都要服从国君即皇帝,这是董仲舒对历史教训的一个重要总结。周代末年,诸侯强大,不服从周天子,于是天下分裂,整个社会陷于长期战乱的春秋战国时期,民不聊生。人民要过安定的生活,就需要社会稳定。为了社会稳定,就要确立天子的权威。“王权是社会秩序的代表”(恩格斯语)。只有“屈民而伸君”,才能建立稳定的社会。在汉景帝时代,由于吴楚七国叛乱,曾经破坏了安定的秩序,给人民带来严重灾难。董仲舒亲身经历这一场灾难,总结教训,他认为必须让所有的“民”都服从天子,实现政治上的大一统,才能稳定社会的秩序。这个“民”,主要是指那些地方上有政治实力的诸侯国王,因为只有这些人物才是不稳定因素,才会有分裂国家的可能性。这就是董仲舒所谓的政治“大一统”。提倡“大一统”,强调统一,反对分裂、防止分裂的重要思想是当时有远见卓识的理论,也是针对当时分裂危险而提出的非常先进的理论。

“屈君而伸天”,这是说国君要服从上天。全民统一于皇帝,虽然防止了分裂,又产生了另外一个倾向——极权专制。秦朝结束了春秋战国数百年的纷争,虽然政治统一了,却由于皇帝极权专制,不受约束,也

一样导致天下大乱。董仲舒从另一个方向总结了历史的教训，提出“天人感应”、“屈君而伸天”这个问题，就是要用天的权威限制皇帝的权威，就是想给皇帝戴上精神枷锁。

上天是什么？天有什么意志？谁也不知道。但是，董仲舒说，天意是可以从自然现象中研究出来的。董仲舒用一套天人同类、同类感应的理论来解说天意，一方面继承了过去的天命论，另一方面把当时的阴阳五行学说与天命论结合起来。他认为：人，特别是皇帝的思想行为，会感动上天。上天会根据皇帝的言行作出表态，并通过自然现象表达出来。如何表达？这是董仲舒的解释：上天用灾害（旱灾、水灾、虫灾等）和怪异（山崩、地动、母鸡报晓等异常现象）来批评、警告皇帝。皇帝如果改正错误，这些灾异就会自然消失。如果皇帝执迷不悟，那么上天就会让皇帝身败名裂，重新选能够保护人民的人当皇帝。如果皇帝为人民做了好事，上天也会用祥瑞来表示赞赏，祥瑞包括嘉禾、灵芝、甘露、龙凤、瑞草等。简单地讲就是：天下出现灾异，就是上天对皇帝的批评；天下出现祥瑞，就是上天对皇帝的表扬。皇帝是封建时代政权宝塔尖上的人物，具有至高无上的权力，一般官员给他提意见，不受重视，不起太大作用。但是一说到天，他就不敢不认真听取。皇帝有什么错误，当官的不敢提，或者提了也没有用。有了董仲舒的这一套理论，等于有了向皇帝提意见的精神武器，当官的就可以利用当时的一些天灾或者什么怪异来解说天意，给皇帝提意见。皇帝把这种意见看成是天意，认真听取，并且加以改正。董仲舒的这句话，就是说皇帝要听上天的，天又是按儒家思想塑造出来的，归根到底，皇帝要听儒家的。也就是说，要用儒家的思想统一全天下的思想。上自天子皇帝，下至百官万民，都要遵循儒家思想，都要以儒家思想作为判断是非的标准。在这里，“大一统”在思想上就是“罢黜百家，独尊儒术”。关于这一点，董仲舒在对策中曾向汉武帝提出建议：“《春秋》大一统者，天地之常经，古今之通谊也。今师异道，人异论，百家殊方，指意不同，是以上亡以持一统，法制

数变，下不知所守。臣愚以为诸不在六艺之科、孔子之术者，皆绝其道，勿使并进，邪辟之说灭息，然后统纪可一而法度可明，民知所守矣。”这是用“大一统”来讲“独尊儒术”问题的重要论述。独尊儒术以后，司马迁说：“孔子布衣，传十余世，自天子以至庶人论六艺折中于夫子，可谓至圣矣。”（《史记·孔子世家》）这是第一次出现“至圣”这个词。司马迁编《史记》，以天子为纪年，是最高级别的“本纪”，其次是诸侯，是第二等级的“世家”，第三等级是名人的“列传”，再下一级则是一类人的合传，如《循吏列传》、《酷吏列传》、《游侠列传》、《佞幸列传》、《滑稽列传》、《货殖列传》。先秦百家争鸣，有许多派别的重要思想家，只有孔子列入“世家”，与诸侯并列；也只有孔子的弟子作为群体被列入“列传”，有《仲尼弟子列传》；作为学派的群体，包括历代儒家，收入《儒林列传》。这三项都是所有其他各家各派没有的待遇，只能说明司马迁所生活的汉武帝时代确实独尊儒术，否则就无法解释。从此以后，儒家思想成为中华民族的统治思想，成为中华民族传统精神的主干。儒家是先秦诸子百家中的一家，升到独尊地位，董仲舒起了关键的作用。孔子也因此成为“历代帝王师”。

董仲舒这种思想也是历史经验的总结。秦朝皇帝不信上天，为所欲为，以天下奉一己，搅得天下大乱，民不聊生。秦始皇是无法无天的。至高无上的权力没有受到制约，就要产生严重的腐败，这是普遍规律，也是东西方思想家的共识。因此，董仲舒认为需要给有至高无上权力的皇帝加上精神枷锁，使他的个人欲望受到一定的限制。这样，社会才能安定，人民才能过上安居乐业的幸福生活。董仲舒抬出天命论，是社会政治的需要；加以改造，是为了适应社会的需要。

总之，董仲舒的政治哲学、核心思想是“大一统”。“大一统”分两个方面：一是政治上的统一，统一于皇帝；二是思想上的统一，统一于儒家思想。儒家思想以天的形式，凌驾于政权之上。董仲舒讲的天人感应，形式上是神学目的论，而实质上还是儒家的政治哲学。他讲的“屈民而

伸君，屈君而伸天”，实质上是等级社会的均衡和谐，均衡就是要相互制约，相互制约才可能和谐。

董仲舒的政治哲学具体内容主要有：

一、德治。董仲舒认为政治统治主要有两手：德与刑。他认为好的政治总是以德治为主，刑治为辅。他以来来讲这个道理。夏天，万物生长，是天重德的表现；冬天，是行刑政的表现，这时万物都已经躲藏起来了，这说明天把刑放在空处。因此实行好的政治也应该实施德治，刑要设而不用；给人民多一些恩惠，尽量避免使用刑罚。

二、调均。董仲舒认为，贫富两极分化，最容易导致天下大乱。“大富则骄，大贫则忧。忧则为盗，骄则为暴，此众人之情也”（《春秋繁露·度制》）。贫穷的人当强盗，富裕的人为非作歹，这样社会怎么能安定？因此董仲舒认为政府应该进行调均工作，使富裕的人能够显示自己比别人高贵，但没有横暴乡里的资格；使贫穷的人年成好时一年都能吃饱饭，年成不好时也不至于饿死，上可以赡养老人，下可以抚养子女，他们能够这样生活下去，就不会去当强盗。

三、不与民争利。调均的政策是好的，要实行起来还比较困难。难在何处？难在当官的要与民争利，当官的有权有势，又有雄厚的资本，平民百姓自然争不过他们。董仲舒说，动物有四条腿的就没有翅膀，有翅膀的就只有两条腿。有上齿的就不长角（马），长角的就没有上齿（牛）。天生万物时，都不能兼给两方面的条件（兼予），人自然也不能得双份利益。当官的有了俸禄，就不应该再利用其他手段获取利益。他举了公仪休的例子。公仪休是鲁国相，有一天，他吃到自己家种的葵菜，就把自己园中的菜都拔掉，认为自己拿了俸禄，还种菜，这是与菜农争利。他的夫人自己织布，他认为这是与女工争利，便把妻子休了。这就是所谓“拔葵出妻”。他引了孔子的话“不患贫而患不均”，来证明他的调均思想。调均的关键在于当官的要不与民争利，当官的能够接受这种调均思想，怎么会有贪污受贿的事呢？怎么会有假公济私、以权谋

欢迎访问：电子书学习和下载网站 (<https://www.shgis.cn>)

文档名称：《春秋繁露》张世亮，钟肇鹏，周桂钿译注.pdf

请登录 <https://shgis.cn/post/1741.html> 下载完整文档。

手机端请扫码查看：

